



## รายละเอียดของรายวิชา (Course Specification)

รหัสวิชา TIH3604 รายวิชา ภาษาจีนเพื่องานโรงแรม  
สาขาวิชาการจัดการอุตสาหกรรมท่องเที่ยวและบริการ  
มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา  
ภาคการศึกษา 2 ปีการศึกษา 2566

### หมวดที่ ๑ ข้อมูลทั่วไป

#### ๑. รหัสและชื่อรายวิชา

รหัสวิชา TIH3604  
ชื่อรายวิชาภาษาไทย ภาษาจีนเพื่องานโรงแรม  
ชื่อรายวิชาภาษาอังกฤษ Chinese for Hotel

#### ๒. จำนวนหน่วยกิต

3(2-2-5)

#### ๓. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

๓.๑ หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาการจัดการอุตสาหกรรมท่องเที่ยวและบริการ  
๓.๒ ประเภทของรายวิชา ภาษาต่างประเทศเพื่องานโรงแรม

#### ๔. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

๔.๑ อาจารย์ผู้สอน อ.ณพิมชนะวิจิตร อภิวัฒน์แสง

#### ๕. สถานที่ติดต่อ

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สาขาวิชาภาษาจีน

#### ๖. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

๖.๑ ภาคการศึกษาที่ 2/2566 ชั้นปีที่ 2  
๖.๒ จำนวนผู้เรียนที่รับได้ ประมาณ 30 คน

#### ๗. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite) (ถ้ามี)

#### ๘. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisites) (ถ้ามี)

#### ๙. สถานที่เรียน

มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนสุนันทา

#### ๑๐. วันที่จัดทำหรือปรับปรุง

วันที่ 29 เดือนตุลาคม พ.ศ. 2566  
รายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

## หมวดที่ ๒ จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### ๑. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

ฝึกทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีน การใช้คำศัพท์ วลี และโครงสร้างต่างๆ ของ ภาษาจีนในอุตสาหกรรมโรงแรม เช่น การตอบคำถามเกี่ยวกับการจองห้องพัก งานส่วนหน้า งานแม่บ้าน งานอาหารเครื่องดื่ม การจัดเลี้ยง การแนะนำสถานที่พัก การแก้ไขปัญหาเฉพาะหน้า เป็นต้น

### ๒. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา/ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อพัฒนาเนื้อหาวิชาให้มีความสอดคล้องกับหลักสูตรของผู้เรียนและทันสมัยกับยุคที่เปลี่ยนแปลง

## หมวดที่ ๓ ลักษณะและการดำเนินการ

### ๑. คำอธิบายรายวิชา

ทักษะการฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีน การใช้คำศัพท์ วลี และโครงสร้างต่างๆ ของ ภาษาจีนในอุตสาหกรรมโรงแรม โดยเน้นภาษาที่เป็นทางการสำหรับผู้ให้บริการทุกระดับในแผนกต่างๆ ภาษาในการให้ข้อมูล การตอบคำถามเกี่ยวกับการจองห้องพัก งานส่วนหน้า งานแม่บ้าน งานอาหารเครื่องดื่ม การจัดเลี้ยง การแนะนำสถานที่พัก การแก้ไขปัญหาเฉพาะหน้า การเขียนเอกสาร กำหนดการ และการโต้ตอบจดหมาย อิเล็กทรอนิกส์ที่เกี่ยวข้องกับ อุตสาหกรรมโรงแรม

### ๒. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย (ชั่วโมง)	สอนเสริม (ชั่วโมง)	การฝึกปฏิบัติ/งาน ภาคสนาม/การฝึกงาน (ชั่วโมง)	การศึกษาด้วยตนเอง (ชั่วโมง)
30 ชั่วโมง	ไม่มี	30 ชั่วโมง	75 ชั่วโมง

### ๓. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

อาจารย์ผู้สอนจะจัดเวลาให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคล หรือรายกลุ่มตามความต้องการโดยในวันเวลาล่วงหน้า หรือ

๓.๑ ปรึกษาด้วยตนเอง / สถานที่ห้องทำงานอาจารย์ผู้สอน

๓.๒ ปรึกษาผ่านโทรศัพท์ที่ทำงาน / โทรศัพท์มือถือ

๓.๓ ปรึกษาผ่านเครือข่ายสังคมออนไลน์ Google Classroom

## หมวดที่ ๔ การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา

### ๑. คุณธรรม จริยธรรม

#### ๑.๑ คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- (๒) มีทัศนคติที่ดีต่ออาชีพ และแสดงออกซึ่งคุณธรรมและจริยธรรมในการปฏิบัติงาน และการปฏิบัติตนต่อผู้อื่นอย่างสม่ำเสมอ
- (๓) มีความรับผิดชอบในหน้าที่ เป็นสมาชิกที่ดี และมีส่วนร่วมในกิจกรรมเพื่อการพัฒนา มีภาวะผู้นำและเป็นแบบอย่างที่ดีต่อผู้อื่น

#### ๑.๒ วิธีการสอน

- (๒) สอนคุณธรรมและจริยธรรมไว้ในบทเรียนแต่ละรายวิชา
- (๓) สอนโดยใช้กรณีศึกษา และอภิปรายร่วมกัน

#### ๑.๓ วิธีการประเมินผล

- (๒) สังเกตการแสดงผลพฤติกรรมระหว่างผู้เรียน ร่วมกันและกับผู้สอนทุกคน
- (๓) ทำงานเป็นกลุ่มและรายงานผลงาน

### ๒. ความรู้

#### ๒.๑ ความรู้ที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความรู้ในสาขาวิชาการท่องเที่ยวและสาขาวิชาการโรงแรม ทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวาง เป็นระบบ เป็นสากล และทันสมัยต่อสถานการณ์โลก **ปรับเป็น** มีความรู้ในศาสตร์ด้านภาษาจีนทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวาง เป็นระบบ และทันสมัยต่อสถานการณ์โลก
- (๒) มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง

#### ๒.๒ วิธีการสอน

- (๑) การบรรยายภายในชั้นเรียน และการถาม-ตอบ
- (๒) มอบหัวข้อเรื่องให้ค้นคว้าและทำรายงานทั้งเดี่ยวและกลุ่ม

#### ๒.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ทดสอบทฤษฎีและปฏิบัติ โดยการสอบย่อย และให้คะแนน
- (๒) ทดสอบโดยการสอบข้อเขียนกลางภาคและปลายภาค

### ๓. ทักษะทางปัญญา

#### ๓.๑ ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

- (๒) มีความสามารถประยุกต์ใช้ความรู้ภาคทฤษฎี ภาคปฏิบัติ ไปใช้ประโยชน์ในการฝึกประสบการณ์ภาคสนาม และการปฏิบัติงานจริงตามสถานการณ์ได้อย่างเหมาะสม และสามารถประยุกต์ใช้ความรู้ให้เป็นหลักในการดำเนินชีวิตและประกอบอาชีพได้อย่างมีประสิทธิภาพ

##### ปรับเป็น

- (๒) มีความสามารถประยุกต์ใช้ความรู้ภาคทฤษฎี ภาคปฏิบัติ ไปใช้ประโยชน์ในสถานการณ์จริงได้อย่างเหมาะสม

#### ๓.๒ วิธีการสอน

- (๒) การอภิปรายเป็นกลุ่ม  
การทำงาน หรือ การค้นคว้างานที่ได้รับมอบหมาย

#### ๓.๓ วิธีการประเมินผล

- (๒) ประเมินผลจากงานที่ได้รับมอบหมาย  
การนำเสนอเดี่ยวหรือกลุ่ม

### ๔. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

#### ๔.๑ ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความสามารถในภาวะปฏิบัติและรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมายตามหน้าที่ และบทบาทของตนในกลุ่มงานได้อย่างเหมาะสม รวมทั้งมีส่วนร่วมในการช่วยเหลือผู้ร่วมงานและแก้ไขปัญหากลุ่ม
- (๒) มีความสามารถในการพัฒนาตนเอง และพัฒนาวิชาชีพให้ทันสมัยอย่างต่อเนื่องและตรงตามมาตรฐานสากล

##### ปรับเป็น

- (๑) สามารถปฏิบัติและรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมายตามหน้าที่และบทบาทของตนในกลุ่มงานได้อย่างเหมาะสม
- (๒) มีความสามารถในการพัฒนาตนเอง และพัฒนาทักษะด้านภาษาจีนของตนเองให้ทันสมัยอย่างต่อเนื่อง

#### ๔.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรจุเนื้อหาความรับผิดชอบต่อผู้มีส่วนเกี่ยวข้องในวิชาชีพ
- (๑) มอบหมายงานเป็นกลุ่มย่อย และแบ่งหน้าที่ความรับผิดชอบ โดยหมุนเวียนกันในกลุ่ม

#### ๔.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินผลงานของกลุ่มและผลงานของผู้เรียนในกลุ่มที่ได้รับมอบหมายให้ทำงาน
- (๒) ประเมินตนเอง และประเมินซึ่งกันและกัน (Peer)

## ๕. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

### ๕.๑ ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

- (๑) มีความสามารถในการใช้ภาษาไทย และภาษาต่างประเทศในการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการสรุปประเด็นได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- (๒) มีความสามารถในการสื่อสารกับชาวต่างชาติได้อย่างเหมาะสมตามสถานการณ์ และวัฒนธรรมที่แตกต่าง

#### ปรับเป็น

- (๑) มีความสามารถในการใช้ภาษาจีนในการฟัง การพูด การอ่าน การเขียน และการสรุปประเด็นได้อย่างมีประสิทธิภาพ
- (๒) มีความสามารถในการสื่อสารกับชาวจีนได้อย่างเหมาะสมตามสถานการณ์

### ๕.๒ วิธีการสอน

- (๑) บรรยาย อภิปราย
- (๒) สาธิตการบูรณาการการใช้ทักษะฟัง พูด อ่าน เขียนภาษาจีนในรายวิชาที่สามารถทำได้

### ๕.๓ วิธีการประเมินผล

- (๑) ประเมินจากการนำเสนอผลงาน
- (๒) ประเมินผลโดยการสอบข้อเขียนและปากเปล่า

## ๖. ด้านอื่น ๆ ไม่มี

### หมายเหตุ

สัญลักษณ์ ● หมายถึง ความรับผิดชอบหลัก

สัญลักษณ์ ○ หมายถึง ความรับผิดชอบรอง

เว้นว่าง หมายถึง ไม่ได้รับผิดชอบ

ซึ่งจะปรากฏอยู่ในแผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบ มาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)

## หมวดที่ ๕ แผนการสอนและการประเมินผล

## ๑. แผนการสอน

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน (ชม.)	กิจกรรมการเรียน การสอน/สื่อที่ใช้	โปรแกรม / สื่อการสอน	รูปแบบ การเรียน การสอน
๑-๒	泰国知名酒店 客房种类	๘	๑.ชี้แจงการเรียนการสอน การ วัดผล ประเมินผลวิชา TIH3604 ๒.บรรยาย - ยกตัวอย่างประกอบ - และสืบค้นข้อมูลเพิ่มเติมจาก internet	บรรยายโดยใช้ PowerPoint Pdf.	จัดการเรียน การสอน
๓-๔	酒店前台 客房预约部 订房间	๘	บรรยาย - ยกตัวอย่าง สนทนาบทบาทสมมุติ	Website YouTube Google Classroom	รูปแบบผสม Onside Online On-demand
๕-๖	客房登记 客房设施	๘	บรรยาย - ยกตัวอย่าง อภิปรายในชั้นเรียนออนไลน์ แบ่งงานกลุ่ม	Google Meet	
๗-๘	娱乐设施 换房与报修	๘	บรรยาย - ยกตัวอย่างทำแบบฝึก		
๙	<b>สอบกลางภาค</b>				
๑๐-๑๑	餐厅 饭菜和饮料	๘	บรรยาย และให้นักศึกษาสนทนา บทบาทสมมุติ	บรรยายโดยใช้	
๑๒-๑๓	点菜 泰餐 中餐 西餐	๘	บรรยาย อภิปรายในชั้นเรียนออนไลน์ ทำแบบฝึกหัด	PowerPoint Pdf. Website YouTube	จัดการเรียน การสอน รูปแบบผสม
๑๔-๑๕	付款方式 结账、送客	๘	บรรยาย การนำเสนองานของนักศึกษา	Google Classroom Google Meet	Onside Online On-demand
๑๖	ทบทวนและสรุป เนื้อหา	๔			
๑๗	<b>สอบปลายภาค</b>				

## ๒. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

ผลการเรียนรู้	วิธีการประเมินผลการเรียนรู้	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
๑.๓ , ๔.๓	การมีส่วนร่วมในการอภิปรายในชั้นเรียน	ตลอดภาคการศึกษา	๑๐%
๒.๓, ๕.๓ ๓.๓ , ๔.๓ ๔.๓ , ๕.๓	การทำแบบฝึก การสนทนา / บทบาทสมมุติ การรายงาน	๘, ๑๒ - ๑๓ ๔,๑๐-๑๑ ๗,๑๕	๔๐%
๒.๓ , ๕.๓	สอบกลางภาค สอบปลายภาค การสอบย่อย	๘ ๑๗	๕๐%

## หัวข้อที่ ๖ ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

## ๑. ตำราและเอกสารหลัก

易捷汉语：实用会话 / 刘彤等主编。—北京：北京大学出版社，2004.2

เอกสารประกอบการสอนวิชาTIH3604 ภาษาจีนเพื่ออาชีพโรงแรม

## ๒. เอกสารและข้อมูลสำคัญ

สนทนาภาษาจีนแบบเร่งรัด ชูตนาเทียว .กรุงเทพฯ: สำนักพิมพ์แมนดาริน เอดูเคชั่น

## ๓. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

<http://th.china-embassy.org/th/>

<http://www.tourism.go.th/>

<http://www.thaibizchina.com/thaibizchina/th/china-economic-business/>

[www.dict2u.com/](http://www.dict2u.com/)

[www.nciku.com/](http://www.nciku.com/)

[www.baidu.com/](http://www.baidu.com/)

<http://hanyingcidian.51240.com/>

<https://translate.google.co.th>

## หมวดที่ ๗ การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### ๑. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

- (๑) อาจารย์ผู้สอนอธิบายให้นักศึกษาเข้าใจถึงการเรียนการสอนและประโยชน์จากข้อคิดเห็นของนักศึกษาต่อการพัฒนารายวิชานี้เพื่อให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นต่อการพัฒนารายวิชานี้
- (๒) ส่งเสริมให้นักศึกษาแสดงความคิดเห็นต่อการเรียนการสอน

### ๒. กลยุทธ์การประเมินการสอน

อาจารย์ผู้สอนประเมินการสอนของตนเอง ดูผลการเรียนของนักศึกษา และทำการสรุปพัฒนา ปัญหา อุปสรรค และแนวทาง แก้ไขหรือการเปลี่ยนแปลง/การปรับปรุงรายวิชา

### ๓. การปรับปรุงการสอน

- (๑) การประมวลความคิดเห็นของนักศึกษา การประเมิน การสอนของตนเองและสรุปปัญหา อุปสรรค แนวทางแก้ไขเมื่อสิ้นสุดการสอน เพื่อเป็นข้อมูลเบื้องต้นในการปรับปรุงรายวิชาในภาค การศึกษาต่อไป
- (๒) ปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาให้ทันสมัยและเหมาะสมกับนักศึกษา รุ่นต่อไป

### ๔. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

อธิบายกระบวนการที่ใช้ในการทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาตามมาตรฐานผลการเรียนรู้ของรายวิชา เช่น การทวนสอบจากคะแนนข้อสอบหรืองานที่มอบหมาย

### ๕. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

- (๑) นำข้อคิดเห็นของนักศึกษามาประมวลผล เพื่อจัดกลุ่มเพื่อหาความรู้ที่ต้องปรับปรุง วิธีการศึกษาค้นคว้าด้วยตนเอง และรูปแบบของการศึกษา โดยจะนำผลจากการประมวลไปปรับปรุงการจัดการเรียนการสอนในรุ่นต่อไป
- (๒) นำผลประเมินการสอนของตนเองมาจัดกลุ่มเทียบเคียงกับนักศึกษา เพื่อพัฒนาเนื้อหาสาระให้เหมาะสมปรับปรุงวิธีการเรียนการสอน และวิธีการประเมินผลให้ตรงกับผลการเรียนรู้ที่คาดหวัง

\*\*\*\*\*



แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรสู่รายวิชา (Curriculum Mapping)  
ตามี่ปรากฏในรายละเอียดของหลักสูตร (Programme Specification) มคอ. ๒

รายวิชา	คุณธรรม จริยธรรม							ความรู้	ทักษะทาง ปัญญา	ทักษะ ความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคล และความ รับผิดชอบ ระหว่างบุคคล และความ รับผาชอบ	ทักษะการวิเคราะห์ เชิงตัวเลข การสื่อสาร และการใช้เทคโนโลยี สารสนเทศเชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้ เทคโนโลยีสารสนเทศ	ทักษะ ด้าน อื่น ๆ							
	● ความรับผิดชอบหลัก												○ ความรับผิดชอบรอง						
หมวดวิชาศึกษาทั่วไป	๑	๒	๓	๔	๕	๖	๗	๑	๒	๓	๔	๕	๑	๒	๓	๑	๒	๓	๔
รหัสวิชา TIH3604 รายวิชา ภาษาจีนเพื่องานโรงแรม Chinese for Hotel		●	●					●	●				●	●		●	●		

ความรับผิดชอบในแต่ละด้านสามารถเพิ่มลดจำนวนได้ตามความรับผิดชอบ